

պապը մէրթէպէ տիւշարը միւշքիւթ օլմուշ տուր : Իւշ կիւնտէն պէրու հաճա զաւէթ ֆէնա կիթմիւ տիր : Ձար վէ Ձարիցա քմալը մէսէրրէթլէ ալգըշլանմըշլար տըր : Միւշա-րիւշյհիւմա Կէօրիւշտէ պիւ եիւք պիր աքքէրի-րէսմի կէշիտիւն թէմաշա իյլէտիքտէն սօն-րա , Քիւլէ աղիմէթ իթմիւշէր տիր : Օրատան Գօքէնհալա կիթիւլ , սեպտօն 29ընճը կիւ-նիւնէ զատար շէհրի մէշքիւրտէ գալաճադ-լար վէ պատէհու ինկիթէրրաեա միւթէվէճ-ճիւհէն սէշեահաթլարրեա տէվամ իտէճէքլէր տիր :

Բօմա .— Ալմանիա իմբէրաթօր վէ իմբէ-րաթօրիցաը բրէնս տը Նաթլըն իզտիվաճըն-տա հազըր պուլուճաճադլարընը գրաւ Ում-պէրթօեա պիլտիւրմիւշէր տիր : Մէրասիմի իզտիվաճիւնիւն սեպտ . Նիհաեթիւնտէ իճ-րասը մուգարրէր իքէն , Ձարըն տախի հա-զըր պուլուճաճադ իւմիտիլէ կէշէճէք հոկա-էթալիգի գարարկիր օլմուշ տուր :

Բարիս .— Պրէսլաուտա Ձարըն շէրէֆի-նէ քէշիտէ գըլընա զիւեաֆէթի իմբէրաթօ-րտէ թաաթի իտիւմիւշ օլան քէլաճաթը ճէ-միւլէ , Բուսիա իլէ Ալմանիա պէշիւնտէ սամի-մի պիր խուսուսիւնէթ մէվճուտ օլտուղուճու իսպաթ իթմիւշ տիր :

Բուս զազէթալարը Պրէսլաու միւշադ-թընը մուճիպի մէշնուսիւնէթ օլմադ իւզրէ թէլադը իթմիւշէր տիր :

Մասրիս .— Մէպուսան վէ Աեան մէճ-լիսէրի զայրը մուայեէն պիր միւտտէթ ի-շին թաթիլ իտիւմիւշ տիր :

Բարիս .— Յարանսա իլէ Բօրթիկէզ հիւ-քիւմէթի պէշիւնտէ եազընտա պիր թիճա-րէթ իթիւլաֆիւնաճիւն ագտ օլուճաճադ տըր :

Բէիսի ճիւմհուր էլիգէեէ ապտէթ իթմիւշ տիր : Միւշարիլէյն եարըն թէքթար Հապրա միւթէվէճճիւհէն հարէքէթ իյլէեէճէք տիր :

Բէիսի միւշարիլէյն պու կիւն ինկիթէր-րանըն Բարիս սէֆիւրի մարթի տը Տըֆրիւնի հօւզուրուճա զապուլ իտիւլ , վէտանաճիւնի ալմը տըր :

Բէթրէսպուրկտան ալընա իւնի խապէր-լէրէ նէգարէն , միւթէվէֆա բրէնս Հօպան-ֆուճ ելրիւնէ Բուսիա խարիճիւնէ նէգարէ-թիւնէ վիւննա սէֆիւրի գօնթ Գաթիսիւթին թայիւնի մուհադգադ կիպի տիր :

Բօմա .— Վէլի ճհտըն մէրասիմի իզտի-վաճիւնտէն Ձար նամընա հազըր պուլուճ-մադ իւզրէ կրանտիւգ Վլատիմիւրին թայիւն օլուճաճադ խապէր վէրիւնտիր :

Բրէնսէս էլէնէ Ձար վէ բրէնս տը Նաթ-լա տա իմբէրաթօր Վիւհէլմիւշահիտ օլաճադ լար տըր :

Կ Ի Ր Ի Տ

Հանիտան ալաֆ . սեպտ . 3 թարիլիլէ պէր վէճհի աթի իշար օլուճաճադ տուր :

Ճէգիւրէնիւն մէլիսի ումուսի ազալարը տիւշլի մուազաճա գօնսօլօսլարընա պիր թահրիւրաթ թադտիւլիլէ , պա իրատէի Շա-հանէ շէրէֆաաղըր պուլուճաճա իսլահաթ-տան ֆէվգէլաաէ մէշնուճ օլտուղլարընը պէհան իյլէմիւշէր տիր :

Թ Է Լ Է Կ Բ Ա Յ Լ Ա Ր

Էրմէնի Բաթրիգիւսանէսի թարաֆընտան էրմէնիճէ զազէթալարա թէպիլի օլուճաճա թէլէկրաֆլար տըր :

(3331 նումէրօտան տէվամ վէ խիթամ)

Թօգաաաա էրմէնի մէրիսաա գայմա-գաճըրը թարաֆընտան ճէվապէն քէշիտէ օլուճաճա 7 ազօթօս սէնէ 312 թարիլի թէ-լէկրաֆիւնաճիւն այնէն սուրէթի տիր :

Բաթրիգ գայմագաճըրընա թայիւն պուլ-րուլտուղուճու թէպլի իտէն Սիվա մէր-խաաաա Պետրոս էֆ-նին Փի 6 ազըսթօս սէնէ 312 թարիլի թէլէկրաֆիւնաճիւն քէ-մալը մէսէրրէթլէ օգուճաճա տուր : իւզու մէմուրիւնէթի ճէտիտէի մուհիւմէնիգի թօ-գաա մէլիսի միւթէլիլի Նաթընա թէպ-րիքէ պէրապէր , շու վէսիլի խայրիւնտէն տօլաեը , թէճտիտի ուպուտիւնէթ , վէ էօմ-ուշան ու շէվքէթի Շահանէլէրիւնի միւգ-տաա պուլուճաճա իշին , ճէմաաթլա պէ-րապէր էտիւնի խայրիւնի հազրէթի խիւ-ֆէթընահիտէ հէր պար գուսուր իթմէ-նէլիւմիւշի արդ ու պէհանլա , շիմտիւնէ գա-տար էհալի Միւշլիմէ վէ զայրը Միւշլիմէ պէշիւնտէքի հիւսնի իմթիւգաճըն իսթիւքաթի զըմընտա , թէտապիրի միւթթալիւնիւն իթ-թիւազընա , սանէի գուտրէթվաեէի հազ-րէթի Բատիլահիտէ վէսաթի ազաճ օլան Թօգաաաա շէրէֆաճըրմ ֆէրիգ աաաա . Մուսթաֆա վէ միւթլաարըք Մահմուտ Նաթիմ վէ լիվա Հազըր բաշալար հազարա-թը իլէ , սաիր պիւլիւմիւշ մէմուրիւնի հիւ-քիւմէթ վէ էշրաֆը մէվէքէթտէն պուլուճ-նան էֆէնտիլէր հազընտաքի պիւլուճաճա ճէմաաթըմըրըն ճիտտի վէ խալիս օլան թէ-լէքքիւրիւնիւն աթըպէի իւլեաի ֆէլէքմիւ-թէպէի հազրէթի Շէհրիեարիւնէ արդ ու պէ-հան խուսուսընտա պիր վաաթլաի միւթիւտէ օլմանըգ խաաաթիւն իսթիւրհամ օլուճաճա :

Պիթիւտիւն ումուճ էրմէնի միւթիւն նա-մընա միւթլ պէրանտան 21 իմզաեը հալի ճէվապէն քէշիտէ օլուճաճա 7 ազըսթօս սէնէ 312 թարիլի թէլէկրաֆիւնաճիւն այնէն սու-րէթի տիր :

Բաթրիգ գայմագաճըրը մէմուրիւնէթի իւ-եաաընա թայիւն պուլուճաճա թէպիլի-լէ , ումուճ միւթլիմիւշիւն աթըքլի Սէնի-նէի Թաճաաիւնէ մազհար պուլուճաճա , վէ միւրաճաաթըմըրընա իսթիւհաալը տէվաի Շէհրիւշահիլիւնէ նաիլ օլապիլէճէկիմիւգ ա-ճիլէրիւնի լիւճճի միւրիւվէթէ զարգ իյ-լէտի . էտիւնի խայրիւնի հազրէթի Միւշլի-քեառէնէ միւրաճաաթլա սաաաաթ վէ ուշ պուտիւնի Նօգթաաընտան հիւշ պիր վազըթ ալըրմանա պու ապուր հազիւրիւնիւն շիմ-տիքի ֆազըրը հալի վէ բէրիւնի իշին թէ-տալիի սէրիաի Շահանէլէրիւնի հիւսնի իպ-զալընը տախի իսթիւրհամէ միւպատէրէթ իյ-լէրիւ :

Վանտա Ազթամար Կաթոլիկոսլուղու վէ

մէրիսաա վէքալէթի թարաֆընտան ճէ-վապէն վէ թէքէրիւրէն քէշիտէ օլուճաճա 8 ազըսթօս սէնէ 312 թարիլի թէլէկրաֆիւնա-մէնիւն այնէն սուրէթի տիր :

Էվվէլէճէ արդ օլուճաճա իւզրէ , պու կիւն սէքիգ պապ քիլիսէտէ ճանիպը հիւ-քիւմէթտէն իզաճ գըլընա վալի մուալիւնի վէ էրքեանը վիլաեթիւտէն պազըլարը պու-լուճաճա ճէվապէն , պիլգաթ իճրաի տին իլէ ճէմաաթըմըրը հազընտա թաեէկիւն պուլ-րուլտան էլիթաֆի վէ մէրահիւմ մալանիհաեէի ճէնապը Շէհրիեարիւնի հալի մաաաթը վիլա-եթէ շէրէֆաարիտ օլան թէլէկրաֆիւնաճիւն սամի պիթթէրմէճէ ճէմաաթա թէֆիւմի վէ իլգար օլուճաճա իւզու Նիտը ճէլիլէնի Թաճաաիւնտէն տօլաեը արդը շիւքրանը ազիմ իլէ աուաի պիլխայրը հազրէթի Ճիհանպանի ճիւլիլէ թարաֆընտան էտա վէ թիլգաթ օ-լուճաճա , վէ պու կիւն Վան էրմէնի ճէ-մաաթը իշին պիր եէվաի մէսուտ վէ մէսէր-րէթ աաա ու իթթիւսադ իտիւմիւշ օլտուղու մաարուգ տուր :

Թ Է Վ Ճ Ի Հ Ա Թ

Բէթի իտարէսի միւշալիւրիւնտէն Տր-նիսմիւրա պէյէ ուլէա սանիսի . Գօնիա վի-լաեթի միւտտաի ումուճի Սալահէտտին պէյէ սանիւն սանիսի թիւթպիլէրի թէվէն :

Իւշիւնճիւ օրտուր Հիւմաեուճ էրքեանը հարպիւնէ թիւթ միւրիլիվա Ալի Բիֆաթ բա-շա իլէ էրքեանը հարպիւնէի ումուճիւն տաի-րէսի գուվէլի ումուճիւն գըսմընա մէմուր միւրալայ Մէհէմէտ Ալի պէյէ Չնճի Մէհի-տի , վէ Չնճի օրտուր Հիւմաեուճ էրքեանը հարպիւնէ թիւթ միւրիլիվա Ահմէտ Բիւշտի բաշաեա Չնճի վէ օրտուր մէգքիւր էրքեանը հարպիւնէսինէ մէմուր պիւնպալը Մէհէմէտ Հիւմի պէյէ Յիւնճիւ Օսմ . վէ օրտուր մէգ-քիւր էրքեանը հարպիւնէսինէ մէմուր միւր-լայ Յէհիմ վէ Պուսա թէտիֆ ֆըրգաաընա մէմուր պիւնպալը Շաքիր պէյէրէ Յիւնճիւ Մէհիտի . Աթանս Հաճաա շիթթիւնի Տէրի-սաաաթիւն աճլիթէսի մէմուրու Մ . Սանտօգա Յիւնճիւ Օսմ . Խալիլիլի խաաաաի Շահանէ հէնտէսէխանէսինտէ միւսթախտէմ միւհէն-տիս Արթիւն էֆ-նէ Կիւնճիւ Մէհ . Պազը Ալիտէ իյֆաի վազիֆէ իթմէքտէ օլան բօ-լիս գօմիսէրի Ճէմալ վէ շալուշու իպրօ-հիմ վէ էֆրաաաա Սապրի վէ Համտի է-ֆէնտիլէրէ Յիւնճի Մէհ . Նիշաեալարը , Մու-տանիա . Պուսա տէմիր եօլու շիթթիւնտէ միւսթախտէմ թէպաաի տէվէթի Ալիւնտէն թրէն պաշ մէմուրը Լիւնս Վահան էֆ-նէ Թախիլիւնէ միտալիաաը իհաան պուլուճաճա տուր :

Տ Ա Խ Ի Լ Ի Յ Է

Բէսմի .— Սանէի գուտրէթվաեէի հազ-րէթի խիւաֆիլթընահիտէ Տիւարպիլի , Խիւտալիւնտիկեար , Թարապիգօն , Մամուրէթ իւլԱզից , Մուսուլ , Էնգարէ , Գօնիա , Վան ,

Գոսթմանի, Պիթիւս վէ Հալէպ վիլայէթի լէրինէ տախի իւնիստ աստիճանի վերջնական օլտուղու, մագամը Սատարէթի օգոստոս 26 թորիկիւն վերուտ իտէն թէկկրաֆնա-մէկրտէն անլուրմըլ տըր :

—Սարիճիէ նազըրը Թէվֆիգ բաշա հազ րէթիւրի էվլէլէի կիւն Պողազ իշինէ ազի-մէթլէ, էննէպի սիւֆէրասընը զիւարէթ իշ-լէմիլ տիր :

—Ինկիլիէրուս սէֆիրի Սըր Ֆիրի Գըր-րի հազրէթլէրի էվլէլէի կիւն րէֆազաթըն-տա պաշ թէրճէմանը Մ. Պլոգ օլտուղու հալտէ, Պապը Ալիէն ազիմէթլէ, Սատարագամ վէ Եուրալ տէվլէթ րէիսի Սաիտ բաշա հա-զարաթընը զիւարէթ իթմիլ, վէ խարիճիէ նազըրը բաշա հազրէթլէրին զիւարէթիւնի Թէրապիտա պուլուստուղու զէման գա-պուլ իյէմիլ օլտուղունտան, նէզարէթի խարիճիէ կիթմէմիլ տիր :

—Գրուսատա կիւն - տօղտու իսմինտէ թիւրքէն իւր պիր զազէթա թապ ու նէլը օլուսմանա պաշլամըլ տըր :

—Բուսիա տլվլէթի թարաֆընտան Պէյ րութ վէ ձէպլէի Լիպնան մութրանը Ղաֆ-րայիլ էֆ.իէ իթա օլունան Աինճի րիւթ-պէտէն Սէնթ-Անն նիշանընը միւսմիլէյն ճանիպինտէն գապուլ վէ ինապընտա թաա-լիգինէ միւսատէի սէնիէն էրգան պույ-րուլմուշ տուր :

—Սիվաս վիլայէթիւնտէ քեային Հապազ մէրքէզինտէն Սամուսնա գատար թէմիտ իտիմէտէն օլան խաթթը թէկկրաֆի իթ-մալ իտիլէրէ, օրթա Եէրինտէ վազը Գա-վաթ մէրքէզինէ րապթ իտիլմիլ, վէ օ ճի-հէթտէն տախի մուսապլարթա պաշլամըլ տըր :

—Մէմալիքի Եահաննտէ հէնուզ իսքեան իտիլմէնէն աշիրէթլէրին նէրէլէրտէ պու-լունտուղու, վէ նուֆուսյարը նէ միգտարա պալիզ օլուպ հանկը գապիլէլէրէ մէնսուպ օլտուղարընը պիլինմէսի իշին, օրտուի Հիւսանուսարճա էրքեանը հարպիէն գա-պիթանընտան միւրէքէպ պիր գօմիսիօն թէլէլիլէյն ինրաի թահգըգաթ օլունմասը խուսուսընա իրաւտի սէնիէն շէրէֆսատըր պուլուլմուշ տուր :

Բէյֆիլէթի մագամը Սէրասքէրիտէն ի-նապ իտէն օրտուլարա թէպլիզ օլունարագ, գօմիսիօնարը թէլէլի իտէնէն գապիթլէրին մաաշլարընա պիրէր միսլի գամմը մուգարթէր պուլուլմուշ տուր :

—Բուլ սաթընըլարը Տիւրուսըն ումուսի-նէ իտարէսինտէն ալտըլարը բուլար իշին վէրաիլէրի մագպուլարա պիրէր զրուշ-լուգ բուլ րապթ իթտիլէրի կիպի, թիւթիւն չէ թէնպէթի սաթընըլարընը իշի իտարէլէրինտէն ալտըլարը թիւ-թիւլէր մուգապիլինտէ վիրմէտէն օլտուգ-լարը պօրտօլար տախի պու գապիլտէն օլ-մալարընա մէպի, պուլարա տախի տամա րէսմինէ թապի թուլուլարագ պիրէր զրուշ-լուգ բուլ էարըլտըրլուրը հալտէ, Սադիկի էնլիլէն 10,000 իրա վարտաթ հասըլ օ-

լաւաղընա տախի Պէյրութ վիլայէթի սէր գօմիսիօն սապըգ ձէմալ պէյ թարաֆըն-տան մագամը Սատարէթլէվապէն թագաթ գըլընան իսթիւտա՝ պա իշգըրէի սամիէն Մալիէն նէզարէթինէ կէօնտէրիլմիլ տիր :

—Վիլայէթը Եահաննտէն օրտուի Հիւ-մանուսար իշին հալլան սաթըն ալմանա մէմուր օլան գօմիսիօնը մախսուսար թա-րաֆընտան սաթըն ալընան հալլանաթ՝ մէն-սուպ օլտուղարը օրտուլարա կէօնտիլի-մէտէն օլտուղու, վէ մէզըիւր գօմիսիօնար հէյնէթիւնին եագընտա իթմալը վազիլէ իլէ ալտէթ իլլէմէլէրի մուգարթէր պուլունտու-ղուիլ իտիլմիլ տիր :

—Չըգան սէնէ օլտուղու կիպի, պու սէ նէ տախի 10 նէիէր Բուլ թալէպէնի մէ-քեաթիլի ալլիէնէ գապուլլէրի խուսուսընա իրաւտէ սէնիէն շէրէֆէպլիլգ իլլէմէթ-լէ, Բուլ բաթրիկի էֆլէնտի հազրէթլէրի, Լօղօֆէթ պէյ էֆ. հազրէթլէրի իլէ պիր-լիքտէ Մապէյնի Հիւսանուսա ազիմէթ ի-տէրէթ, արզը թէլէքէլար վէ ուպուտիէթ իլլէմիլ տիր :

—Տիւն, Եուսան սէֆիրի Պապը Ալիտէ խարիճիէ նազըրը բաշա հազրէթլէրիլէ միւսգաթ իթմիլ տիր :

—Սադիկի մալիէնին վարտաթընը արթըրմագ իշին աղնամ, գօղա, միւսքի-րաթ վէ իրէք րուսուլընըն թահսիլինէ տա-յիր պազը թէտապիրի հապի Սալիս Նուրի իմգասըյա մագամը Սատարէթլէ թագաթ գըլընան իսթիւտա՝ թէգըրէի սամիէն իլէ Մալիէն նէզարէթինէ կէօնտէրիլմիլ տիր :

—Մանասթըր զազէթապընտա պէր վէճ-հի աթի օգուսմուշ տուր :

«Տէպրէ սանճաղընտա ագա իտիլէն իթ-թիֆագ» շէգապէթին մէնի վէ զասպ օլուն-մու էլէնանը կէրի ալընմասը վէ էթրաֆ-տան էլգընա գապուլ վէ հիւսանէ իտիլմէ-մէսինէ տախի օլուպ, էմիլիէթ զազէթասը-նըն 14 վէ 15 նիւմէրօլու նիւսիլէրինտէ միւնտէրի Տէպրէ մէթթուպու միւնտէրի-նաթը՝ արաճիֆ վէ քիւլլիէն խիլաֆը հա-զըգաթ օլմաղէ, թէքգիպ օլունուր :

—Թրապիզօն վիլայէթի մանէթինտէ պուլունան Եալը-քէօլիւ վաթօրու՝ կէչէնտէ Թրապիզօնտան հարէթլէլէ, վիլայէթին սէվահիլին տէվր ու թէֆիլիտէն սօնրա, տիւն շէհրի մէզըիւրէ ալտէթ իլլէմիլ տիր :

—Թիւրէթ վէ նաֆիա նէզարէթի տա-յիրէսինտէ Մահմուտ ձէլալտտին բաշա հազրէթլէրինին թահթը րիւսանէթինտէ միւ-թէլէքէլար մալիէն գօմիսիօնու, էվլէլէի կիւն տախի ագաթ իթթիւս իթմիլ տիր :

—Ալմանիա սէֆարէթի մանէթինէ մէ-մուր Լօրլէյ վաթօրու, իտարէի Մախսուսէ թարաֆընտան 5300 իրաւա սաթըն ալըն-մըլ տըր :

—Յէթիլ Պիլլէնտ գօրվէթինին թամի-րաթը խիթամ պուլարագ հապուգտան չը-գարըլմըլ, վէ թէճհիլաթը նօգսանլարընըն իթմալիլէն իշթիլալ իտիլմէտէ պուլունմուշ տուր :

—Իսկէնտէրունտա պուլունան Պէյրութ գօրվէթի՝ սէվահիլի տէվր ու թէֆիլիլ իշին տիւն հարէթլէ իթմիլ տիր :

—Սէլանիք վիլայէթի մանէթինտէ պու-լունան Գըլըն Ալի վաթօրընըն գաթթանը Պահրիէն նէզարէթինտէն Տէրիսատէթլէ ճէլալ իտիլմիլ տիր :

—Թէրասնէլի ամիրէնէ Յատէտ թօրթի-տօ իսթիմաթթունըն թամիրաթը խիթամ պուլմագ իւզրէ տիր :

—Սէլանիքտէ ինրա իտիլլէն գօղաճըլըգ միւսապէգասընա 32 գօղաճը տախիլ օլմուշ, վէ միւքեաֆաթա լաւըգ կէօրիլլէն 12 քի-շիտէն 15 ճիւսինէ Թորգոմեան էֆ. թարա-ֆընտան 7 լիւրալըգ պիր խուրտէպին իլէ 12 օսմանըլ ալթունու, վէ տիկէր 11 ինէ տէ միւնասիլպ միւքեաֆաթար վիլլիլմիլ տիր :

—Տիւն կիճէ պիրի Գալսէնու-գուլլու-ղունտա վէ տիկէրի իսթանպուլտա Եահգա-տէ-պաշը ճիւլարընտա հարիգ վուգու պուլ-մուշ իսէ տէ, պիւնիւք պիր խասարը մու-ճիպ օլմանարագ սէնտիւրիւլմիլ տիր :

—Գալիթա քէօնիլ իլէ Բիւլիւք-Չէքմէնէ գազասընտա ինճիրի, Նագաշ վէ Հալգալը թարաֆլարընտա վէ Չաթալա սանճաղը տախիլլէնտէ Օգլաղը, Մօրնէնիք, Բէսթա-նէլիք, Իլպասան վէ Չագըլ գարիէլլէրին-տէ գօնու, վէ Գարթալ գազասընտա Պաշը-Պիւնիւք գարիէլլէյն Դըվըրճըգ պէյիլի նամ մահլլտէ պիր նէվ քէշի խասթալըլը գուհուր իթմիլ տիր :

ԳՕԼԵՐԱ.— Պիր գաշ հաֆթատան պէրի Գահրէտէ գօլէրա վուգուսթը օլմանագտա իքէն, իւշ կիւնտէն պէրի 61 վուգ. վէ 54 վէֆ. օլմուշ տուր : Եէհրին հէյնէթի սըհհիէնտի տիւլարը թէլալ օլուպ, մէճիսի սըհհիէնտէ մէնսուպ պիլիւմիլ ինկիլիգ գա-պիլթէրի Գահրէտէ տալէթ իտիլմիլլէր տիր : Բէսթի րաթթօլարտան անլուրտըլը վէճիլ, 1895 հոկտիւնտէն պէրու Մարտտա գօլէրտան 19,718 վուգ. վէ 16,459 վէֆ. օլմուշ տուր :

ԱԶԳԱՅԻՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆՆ
ՎԻՆՆԱԿԱՆ ՄԻԹԱՐԵԱՆՑ

Կ. ՊՈԼԻՍ, ԲԱՆԿԱԼԹԻ
Վարժարանիս 40րդ տարեւրջանը պիտի բացուի առաջիկայ Սեպտ. ամսոյ 2/14ին. իսկ դասախօսութիւնք պիտի սկսին Նոյն ամ-սոյն 5/17ին Հինգշաբթի օրը :

Վարժարանս՝ իւր ութամեայ ուսումնա-կան ընթացից մէջ կ'աւանդէ միջնակարգ վարժարանի յատուկ ամէն գիտութիւն. բայց յարմարեղով տեղ ոյս պահանջմանց և պիտոյից առանձինն մտադրութիւն կը նուր-ի ուսողական գիտութեանց և տօմարակա-լութեան :

Վարժարանիս ուսմունքն կ'աւանդուին փոփոխակի հայերէն և գաղղիերէն լեզուաւ : Բայց ասոնցմէ գատ պարտաւորիչ են նաեւ տանկերէն և գերմաներէն լեզուները :

Վարժարանիս մէջ՝ Միթարեան Հայրե-րէ գատ՝ կը պաշտօնավարեն նաեւ ինը ար-տաքին ուսուցիչ. գաղղիերէն ու գերմանե-րէն լեզուաց, և ուսողական գիտութեանց ուսուցիչներն վկայեալ (diplômé) են :

Վարժարանս կ'ընդունի ո'չ միայն գիւե-րթիկ, այլ նաեւ ցերեկօթիկ և արտաքին աշակերտ : Ընդարձակագոյն տեղեկութեանց փափաքողն հաճի զիմել Վարժութեանս, ո-րուն հասցէն է՝

Վարժարան Հայր Միթարեանց Վիննայի Բանկալթի, Կ. Պոլիս
(Վալպոլթիւն)

(192)

ԻՔԻ ՊԻՍՈՒՉԼԱՐ

Պարուհի.— Տողրու տուր, տողրու տուր: Պու առէմէր պիզիմ իշին պուրանա կէլմէ- եօրլար. նէ՛ իգ պալ . . .

Պատէհու մէրգու մէջիննտէն սաման լըղըն իւզէրինտէ սըշրամանա պալլատը, վէ տուրտուղունտա . . .

— Պէն իսէ, թէրէր իշինտէ գալտըմ, տէյի պէնան իյլտի . . .

Մուսխարէն մէրգու գուլպէնին տի- կէր ունանա չէթիտի . . .

Ժանտարմալար գուլպէնի կէշիպ, այնի թարիգտէն եօլտընա տէվամ իյլտիլէր: Նիհանէթ վանս նէհրի պօնունտան երւրիւ- մէնէ պալլատըլար . . .

Պարուհի.— Պու կիճէթի սէֆէրիմիզի պի- լիեօրլար. դալիպա թահգըգաթա պալլամագ իւզրէ տիրէր . . .

Օլ վագըթ, սինիլէրինի կէրկիլէտիր- մէքտէ օլան հէնէնան գայիլ օլմաղլէ, պիր- տէն պիրէ տիզլէրինին իւզէրինտէ տիթրէ- մէքտէ օլտուղունու հիտս իյլտի: Այնի- ղաւտա ֆիզգէլտա պիր աղբըլտա . . .

— Հայ չէյթան հայ, չիմտի . . . լիկէ պագ քի, սէթիզ կիւն գաւտ . . . իշէ եարանամանադըմ, տէտի . . .

Մուսխարէն Շարլօնա թաղիլտէն տուրթտէ աթֆը նապար իլէ . . .

— Հէր հալտէ պունուն պէտէլինի սէն էօտէնէնէքսին, պունուն սանա վատ իտի- եօրում, տէտի . . .

Շարլօ, Պարուհի տինլմէքտէ օլմադը- ղընտան, մէգըլար սէօղլէրի իշիթմէտի: Շարլօ, Ժանտարմալարն, գուլպէտէ քիմ- սէ պուլունտուղունու ինթիմալքի պիմէ- տիթլէրի ճիհէթլէ, իշէրի կիրմէքսիզին, էօ- նիւնտէն կէշտիթլէրինի կէօրմէսի իւզէրինէ, Պէրթինին գուճաղընա աթըլուպ . . .

— Օ՛հ, Պէրթինիմ, պիլքի գուրթու- տուպ . . . եէմին իտէրիմքի, պիր տախի պէօյլէ պիր չէյթ պալլամանադըմ . . . վէ սէն տէ պէնի սէվէնէքսին, տէյիլ մի- պէնի տախիմա սէվէնէքսին, տէտի . . .

— Էվվէթ Շարլօ, լաթին էկէր պունտան սօնրա նաւուսքեարանէ հարէքէթ իթ- մէզ իսէն, արթըգ սէնի սէվմէնէնէնիմ, տէ- յի Պէրթինի ճէվապ վէրտի . . .

Պարուհի.— (Իսթիհգա իտէրէք.) Նէ՛ միւլէսիր մէնգարէ . . .

Մէրգու, եարասընը թէտափի իթմէքլէ պէրապէր, սէրգու մարա պէտխաւտնէ պագ- մագտա իտի . . .

Շարլօ, Պարուհի տողրու իլէրլէնէրէք, — Պարուհի, իթիթիզտէ պիրպիրիմիզին էֆթեարընը աւլամամըզ լազըմ տըր, տէտի . . .

— Պու ուապան ագ դալտը քի իյզահաթա վագըթ պրագմտեանագ իտիք: Իսթիթիկին զէման իլէ իլէքարա պալլարըգ: Հէր նէ գ- տար եարալը իսթմտէ եիննէ սէնի թէլէֆ ի- տէպիլէրիմ: (Տեպալի)

ՄԵՃՄՈՒՄ ԱՆՊԱՐ

ԱՆՍՆԻՄ ՇԻՐԻԹԻԹԻ

Սէրմանէն 10,000,000 լիւրա տըր:

Մէրգէզի իտարէսի Կալաթատա տըր:

Իսթանպուլտա, Համիտիէ ճատտէսինէ Թօմասն խանընա, վէ Պէյօղլու նա Տօրա- եօլտա 190 նումէրօլու տախիլտէ պիրէր շի- պէսի վար տըր:

Հօնտրա վէ Բարիստէ պիրէր իտարէ ս- նէսի մէվնուտ տըր:

(Շիւպլէր)

Անթալիա	Ասամա	Այտըն	Հալէպ
Իսկէնտէրիէ	Էտիրիէ	Էնգարէ	Գաղա
Պէյրուի	Պրուսա	Շամ	Գօնի
Հարնագ	Կահիրէ	Լիմասօլ	Մարի
Նազէլլի	Նիզօսիա	Ուշագ	Ֆրիպ
Բօրսալու	Բուսնուզ	Սէլանիք	Սաւա
Իզմիր	Սօֆիա	Թրապիզօն	

Պանգը Օսմանիէ թահգիլաթ վէ եա . . . նա միւլմասիլ էվրագ տէրգիթի . . . մուգապիլինտէ, գաթի վէտա իլէ վէ եա հրսապը ճարի իւզրէ ագչէ իգրագ, վէ Կ- ռէք մէմալիքի Շահանէ վէ կէրէք մէմալի- չէնէպիէ իշին չէք վէ րօլիշա մուամէլիլ ք իճրա օլունաուղու կիպի, զիգըյմէթ էլէ . . . վէ սէնէա տախի հըֆիլ իտիլէր, վէ հրսապը ճարի աշըլուր . . .

Պունտան պալագա մէմալիքի Շահանէ վէ մէմալիքի էնէպիլտէ գուրօնլար պէտի . . . իսթիֆասը՝ սէնէալէր թէլէտիեաթի, իշ- թիթլէքեաթ ախպ ու իթասը իլէ պօր աւէ . . . արտ մուամէլաթ տախի տէրիւհտէ օլունըլ . . .

Պանգը Օսմանի՝ գաթի վատէ իլէ իշ- ֆարիզ մուգապիլինտէ ագչէ գապուլ իտէր: Պու վատէ պիր սէնէլիք օլուր իսէ, ֆարիգի- նին միգտարը երւզտէ 2 պէ, 3 այլը ք օլուր իսէ, ֆարիզ երւզտէ 4 պէ, վէ 3 այլը ք օլուր իտէ, ֆարիզ 1(10)սէ 4 րատտէսինտէ պուլընը . . .

Պանգը Օսմանիին իսթանպուլ իտարէ- խանէսի, պալէտալէ պէնան օլունտի մու- մէլաթտան պալագ, էմրաաթ թիւճօրիլ իւ- զէրինէ ագչէ իգրագ իյլտիկի կիպի, տէյօ- զիթօ հալինտէ էլեար թիւճճարիլ տուսի գա- պուլ իտէր: Պէյօղլունտաքի շիւպլէն տ- խի՝ էմրաաթ թիւճճարիլ միւսթէսնա ղիմսք- ռոնէ, եօգարըտա զիքը օլունան պիլիլէ իլէ մուա, աթըլիքա վէ պունտան պալագ սի . . . մէլի չըմէն: Դիէր թահգիլաթը իլէ Լիւուք Բարի, Բանամա վէ սաիր իքրամիլիլ թահ- վիլաթա տալիր տիզ . . . իթա մուամէլաթի- նը իճրա իյլէր . . .

Իսթանպուլ իտարէխանէսի գ- իէյօղլու չիւպի սի՝ Բումէլի չըմէնալէքի թաղիլտէ քրօմ- լէրի տախի ֆիրուլթ վէ 50 վրատ- տա քա ք օլմագ իւզրէ երւզտէ 3 ֆարի մու- ղինտէ հրսապը ճարի իլէ ագչէ գ- պու իտէլէր: 3-Է

ՄԵՃՄՈՒՄ ԱՆՊԱՐ

Էվրօրատա իքմալը թահսիլ իթմիլ օլան Մ. Տիմօթէն Ֆրիտա, պու քէրէ տիւք- քեանընը Պէյօղլունտա Տօրու եօլտա թագ- սիմ ճիվարընտա 65 նիւմէրօլու մանէլլէ

նագլ իթմիլ օլտուղունտա, պագչէ իշին գամրտան իսկէմէլէր վէ պանարէլէր, սի- կարա թապագլար վէ տախիլ վագրնա մախ- սուս քիւշիւք թալիլիլէր, շախիլէրն թա- պիր օլունան սագօրլըգլար, իլէսիմ իւզէրի- նէ ըսմարլամա, տիւհիւն, իսիմ վէ ճէնագլ- եէ տաիր չիշէքլէր, սէլէլէր վէ գուրօնլար իմալ իթմէքտէ օլունա, հաթթա էվրօրա ու- սուլի իւզրէ ֆանթիլի սէրէթլէր տախի իւպու տիւքքեանտա իմալ իտիլմէքտէ օլ- տուղունտան, պունլարը սաիր տիւքքեան- լարտա սաթմագտա օլանլարը նըսֆ ֆիեա- թընա սաթմանը, վէ քէնտիսինէ միւրա- ճաաթ իտէնէք միւլէթիլիլիլիլ խօշնուա ի- տէնէկիլիլ թէհահիւա իտէր:

ՄԵՃՄՈՒՄ ԱՆՊԱՐ

ԱՅՑ ՍԱՀԻՖԵՆԻ ՇԱՄԻԼ ԹԻԻԲՔԸՆԷ

ԱՅԼԸԳ ԲԻՍԱԼԷ

ՅԻՑ 5 ՂՐՈՒՇ

Էպու-էլ-Ջիեա . . . Պապասընտա այտա պիր քէրէ կիւզէնէ թագլ իտիլմէքտէ օլան իւպու րիսալէ, Օսմանլը մէշնուր էրապըպ գալէմինին թէլէլիֆ վէ կսէրէրինի 7- վի պիր մէմուա օլմասըյա, միւնտիլիսթըճ զանէթ միւլֆիտ, վէ շայեանը գրաաթ վէ միւլթալէա տըր:

Մէմուալ Էպու-էլ-Ջիեանըն միւլթէ- ռէմ մուհարրիլէրի պէր վէնիլ աթի տիր:

Կիւլնար հանըմ, Ֆօն տէր Կօյց բաշա, Ալի պէյ էֆէնտի, Սըրրի պէյ էֆէնտի, Սախա պէյ էֆէնտի, Սէտաա պէյ էֆէնտի (Ճէվտէթ բաշագալտէ), Բէշաա բաշա (Իս- կէնտէրգալտէ), Անտրիա Գուրու էֆէնտի, Ֆէհմի էֆէնտի (Թապիպ Ֆարգալտէ), Սա- լիկ Ջէքի պէյ, Իմալիլ պէյ (Ալիւնգալտէ), Իպրահիմ մաքրի պէյ (Թապիպ), Թահիր Եուսուֆ պէյ, Վիլիլիմ էֆէնտի, Ճէ- ֆիք պէյ, Թէվֆիք Ջիեա պէյ, Ահմէտ Բասիմ էֆէնտի, Մէհմէտ Բիւլտի պէյ, Նէհիպ Ասրմ էֆէնտի, Ճէնապ Շէհապէտ- տին պէյ, Աօրմ Մուսթաֆա էֆէնտի, Բի- զա թէվֆիք պէյ, Օսման Սամի պէյ, Հայ- պարտ Ջաֆէր էյ, Վիլի Բապըմ պէյ:

ՄԵՃՄՈՒՄ ԱՆՊԱՐ

Ս. ԲՕԼԱՅԵԱՆ

Իսթանպուլտա Էլիսինէյի միւլթիլ- լիլէ իլէ, եանի էրմէնիճէ, թիւրքէքէ, Փանսըղմա վէ Բուճճա զագչէթս, քի- լապ, րիսալէ, տիքիւն վէ ճէնագլէ պիլէթլէրի, գաթթա տը վիզիլթ, էէրնէվ իլանաթ քեաղլալարը վէ սայիլիլ զանէթ թէմիլ վէ միւլթէրիլիլ խօշնուա իտ: . . . ճէք սուրէթտէ միւլթէթիլ վէ էմալինէ նիւպէթլէ էհվէն ֆիեաթլէ թագ, օ- լունմագտա օլտուղու, վէ թալարալը- տան մէգըլը իլիսանլարտա մալթ պաամը- գա տօղրունտան տօղրու. հախօտ պիլլա- սըլթա վուգու պուլմագ սիքարըլաթըն ագ պիլը սի տալ թագլ իլանտա վէ քէգա- լիք էհվէնիլիլիլ իճրա իտիլպ մանէլ- լէրինէ թէսլիմ իտիլմէքտէ վէ պու. եօլ- տա սիքարըլաթ իլիլի, րուլտալը քէգ- միւլէսի իսթիհսալ իտիլմէսի լազըմ վէ- լէնէլիլին իսթիհսալը րուլտալը իտուտ- ալընը տախի մալթ պաամըլ թալարալըն- տան տէրիւհտէ օլունաուղը, մալիլիլ- ալմէ պուլտըլմագ իւզրէ, իտասնէթէն իլան օլունտը:

ՍԱՀԻՖԻ ԻՄԹԻԲԱԶ ՎԷ ՄԵՃՄՈՒՄ ԱՆՊԱՐ
ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԹՕԼԱՅԵԱՆ